

OLAV BERG:

KVEITA

*For kammerorkester og oppleser,
etter et eventyr av Regine Normann.*



DURATA: c.a. 30 min.



KVEITA

Olav Berg

Det var en gang en mann som var reist ut på sjøen for å dra kveitevaden sin. Han hadde og han drog, men det fantes ikke fisk på kroken før han kom til den siste. Der hang det en lubben småkveite og slo med sporden og sprellet og vrasket og gjorde alt den motstand den formådde for å komme seg løs. Og glad var mannen, da han endelig fikk rippet den over båtripa.

Handwritten musical score for the first system, including parts for Flauto, obo, clarinetto in sib, corno in fa, fagotto, piano, Violino 1, Violino 2, viola, and Violoncello. The score is in 4/4 time and features a key signature of one flat (B-flat). The tempo is marked 'mp' (mezzo-piano). The score includes various musical notations such as slurs, accents, and dynamic markings.

Handwritten musical score for the second system, including parts for fl. (flute), cl. (clarinet), vl. 1 (violin 1), and vl. 2 (violin 2). The score continues the musical piece with similar notation and dynamics as the first system.

TRANQUILLO $\text{♩} = 63$

fl. *p*

ob. *p*

cl. *p*

cr.

fg. *p*

p.

TRANQUILLO $\text{♩} = 63$

"Ja og siger meg i ti beter, sa kveita"

vl.1 *p senza vibr.*

vl.2 *p senza vibr.*

vla. *p senza vibr.*

vc. *p senza vibr.*

fl.

ob.

cl.

cr.

fg.

p.

"Men galle min skal du dele og ha på to glass og sette dem på øverste hylla i kråskapet på stua."

vl.1

vl.2

vla

vc.

Så gikk det noen år. — Tvillingene vokste fort og ble større og sterkere og mer for seg enn barn i deres alder brukte være, og en dag gikk de til far sin og bad om lov til å dra ut i verden og prøve lykken.

Han sa ikke nei. De fikk hver sin hest og hver sin hund og hver sitt sverd og hver sitt glass med kveitegalle.

Så bad han dem ikke å glemme hva folk de var kommet av, og förmante dem til å stå sammen i farens stund, og det gav de ham hånden på, bad farvel med foreldrene og red av gårde.

Da de hadde ridd en dagstid eller kanskje det var mer, kom de til en korsvei dypt inne i en stor skog.

«Her må vi skilles,» sa den førstefødte tvillingbroren. «Vil du ri

mot øst, så rir jeg mot vest, og vil du ri mot sør, så rir jeg mot nord. Men glem ikke å se på glasset dit hver kveld før du sovner. Er gallen grønn, er alt vel, men er den rød som blod, er jeg i stor fare, og du må komme og hjelpe meg, akkurat som jeg kommer og hjelper deg straks jeg ser du er i nød.

Men vil du som jeg, så legger vi navn på dyrene våre før vi skilles. Min hest skal hete Lynsnar, hva kaller du din?»

«Trampihjel, og hunden min skal hete Spørham,» svarte den yngste tvillingen.

«Da kaller jeg min for Liksomdu,» sa den eldste tvillingen.

Så bad de farvel og ønsket hverandre lykke på ferden, og den yngste tvillingen red mot vest og bror hans mot øst.

B $\flat = 76$

fl. C
 ob. C
 cl. C
 cr. C
 fg. C

P. C
 mp

Da den yngste tvillingen hadde ridd
 en stund, tok veien på a smale til
 den endte i en sti, ikke bredere enn at
 hesten måtte gå i skritt.

Skogen stod som en tatt vegg på begge sider av stien

vl. C
 2 C
 vla. C
 vc. C



bo C

mp
 mp
 tr.

Ung og uvant som han var

fl.

ob.

cl.

cr.

fg.

P.

ved å være borte fra tvillingbror sin. *

vl. 1

vl. 2

vla.

vc.

poco rit.

poco rit.

Hele dagen red han, og da det lakket mot kveld, kom han til en åpning i skogen. Der lå et tjern krinset inn av skog på tre sider, og på den fjerde var en stupbratt fjellvegg.

Han red fram til bredden, slapp hesten sin på beite og gjorde opp et bål.

Så fant han fram fiskesnøret sitt, hengte agn på kroken og slengte den utpå for å se om der var fisk.

Han fikk napp med en eneste gang, det var en mørk, stor aure, og han tok og rensket den og grov den ned i ildmørja, og Spørham satt ved siden og ventet på sin part.

Handwritten musical score for Flute (fl.), Clarinet (cl.), Piano (P.), Violin (vl.), Viola (vc.), and Violoncello (vc.).

Tempo: $\text{♩} = 88$

Flute and Clarinet parts: *con la parte*

Piano part: *con la parte*, *p*, *ped.*

Violin and Viola parts: *con la parte*, *tr.*

Violoncello part: *con la parte*

Handwritten notes: *c.a. 4 sek.*, *Best de satt og koste seg ved bålet, tok tjernet på å skvalpe over alle bredder.*

Watermark: **NBNoter** This music is copyright protected

Handwritten musical score for Flute (fl.), Clarinet (cl.), Bassoon (fg.), Piano (P.), and Violoncello (vc.).

Tempo: *Allegretto* $\text{♩} = 88$

Flute and Clarinet parts: *con la parte*

Bassoon part: *con la parte*

Piano part: *con la parte*, *p*, *mf*

Violoncello part: *con la parte*

Handwritten notes: *Et felt troll med faks som en hest og en kjeft så vidåpen at det rommelig kunne stå en båt med oppreist mast og seil inne i den, valt opp midt ute på dypet*

Tempo: *Allegretto* $\text{♩} = 88$

fl. (4)

ob.

cl.

cr.

fg.

P.

col 8va

1 vl.

2 vl.

vla.

vc.

sim.

sim.

sim.

mp



///

E

E

fl.

ob.

d.

cr.

fg.

P.

vl. 1

vl. 2

vla.

vc.

//

fl. *tr.*

ob.

cl. *tr.*

cr. *mf*

fg.

P.

vl. *tr.*

vla.

vc.

//

mf

"Min hest Trampchjel!" ropte brillingen, og i det samme kom hesten

Accel

fl. *p cresc.*

ob. *p cresc.*

cl. *p cresc.*

cr. *p cresc.*

fg. *p cresc.*

po. *cresc.*

REPETITION TIL STIKKORD

P. *p cresc.*

ped.

galopperende ut av skogen og til å trampe på
hodet og nakken og halsen til trollet

med de veldige, jernskodde hovene, så panseret brast
i tusen biter. "Ha nå meg komme til, bad tvillingen, han
drog sverdet av skjeden og skilte trollhodet fra kroppen med
ett eneste hugg.

Accel.

1 vl. *p cresc.*

2 vl. *p cresc.*

vla. *p cresc.*

vc. *p cresc.*

tr. *ff*

pr. *ff*

fl. 4

ob.

cl.

cr.

fg.

P.

vl. 1

vl. 2

vla.

vc.

tr. b

Så kysset han henne på munnen, ripet navnet sitt inn i gullveggen over senja og gikk ut av slottet alene som han var kommet inn i det.

fl. ob. cl. cr. fg.

p.

vl. 1 2 vla. vc.

Da det første gry av dag synte seg på østhimmelen, spente han salen på Trampihjel, plystret på hunden og red vekk fra slottet.

Blåne opp og blåne ned red han, og langt om lenge kom han til en kongsgård. Han gikk inn til kongen og bad om tjeneste til seg selv og stallrom og fôr til hesten sin.

Kongen likte ham godt og gav ham plass blant sine riddersmenn; og maken til Trampihjel fantes ikke blant alle hestene på stallen.

Kongen var noe til års, men dronningen var ung og leken og for og svinset og gjorde seg til for mannen sin. Likevel merket tvilingen snart at kongen var tung til sinns, og da han spurte de andre riddersmennene, fikk han vite at kongen hadde vært gift før og hatt to døtre med den første dronningen.

Da hun døde, sørget han svært. Men litt etter litt mildnet sorgen. Han hadde jo de to døtrene sine å trøste seg ved. De var vakre som Guds klare dag og ømme og godhjertede mot fattig og rik, så det var som et himmerike å være på slottet.

Men en høstnatt i forrykende storm forliste et skip på havet utenfor kongens gård. En fremmed prinsesse drev i land på en planke, og henne ble kongen så glad i at han tok og gjorde henne til dronning, enda ikke en levende sjel kunne si ham hvor prinsessen var kommet fra.

fl. *fl.*

cl. *cl.*

1 vl. *vl. 1*

2 vl. *vl. 2*

vc. *vc.*

Dagen etter bryllupet var det stor fest med lek og allskens oppvisning.

Men eldste datteren snek seg vekk fra gjestene og all morpa og gikk ned til stranden og satte seg på en bergnabb.

mp espress.

p *mf* *p*



$\text{♩} = 88$

fg. mf

P. mf
col. 8 va.

Best de red der og var glade til sinns alle som en, brøt et troll fram

vla. tr. con la parte
vc. tr. con la parte
 mf



fl. mf
ob. mf
cl. mf
cr. mf
fg. mf

P. mf

tr. con la parte
 mf

Accel

fl. *p cresc.*

ob. *p cresc.*

cl. *p cresc. 4*

cr. *p cresc. 4*

fg. *p cresc.*

REPETISJON TIL STIKKORD

P. *p cresc.*

vl. 1 *p cresc.*

vl. 2 *p cresc.*

vla. *p cresc. 4*

vc. *p cresc.*

ped. *Men skogen stengte, og da de fikk høre seg vei, var hun ingensteds.*



$\text{♩} = 108$

Rit

$\text{♩} = 72$

tr. *tr. b*

o. *tr. b*

ff. *dim.*

mf

$\text{♩} = 108$

ff. *dim.*

mp

mp

mp

Violin 1 (Vl. 1), Violin 2 (Vl. 2), and Viola (vla.) parts. The score includes dynamic markings such as *f*, *mp*, *poco*, *P*, and *pp*. A tempo marking *poco rit* is present above the first staff. The key signature is one sharp (F#).

Men fra den dag var kongen en sorgens mann, og han lot ungdronningen styre og bråke som hun selv ville.

Den yngste tvillingen gikk og grundet på det han hadde hørt; og da han hadde grundet både lenge og vel, gikk han til kongen og bød seg til å lete etter prinsessene.

«Jeg tror jeg vet hvor den ene er,» sa han «og finner jeg først den ene, blir det vel en råd til å få oppspørt den andre også.»

«Du finner dem aldri,» klaget kongen mismodig. Men ungdronningen sa han skulle bare dra i vei og gav ham et lite glass med en styrkedrikk, i tilfelle han ble så sliten og nedfor at motet forlot ham.

Tidlig om morgenen red han ut av kongens gård og tok veien tilbake til skogen og tjernet med gullslottet. Han red blåne opp og blåne ned, og langt om lenge var han framme der hvor skogen begynte.

Oboe (ob.), Clarinet (cl.), and Piano (P) parts. The score includes dynamic markings such as *mp* and *p*. A tempo marking *♩ = 72* is present. A watermark "NB noter" and "this music is copyright protected" is visible over the score.

Men da han skulle se seg om etter stien
han engang hadde fulgt, kom en tett tåke krypende langsmed jorden,

Violin 1 (Vl. 1), Violin 2 (Vl. 2), and Viola (vla.) parts. The score includes dynamic markings such as *pp* and *senza vibr.*. A tempo marking *♩ = 72* is present.

ob. *mf* *tr. con la parte*

cl. *mf* *tr. con la parte*

P. *

Ikke før var ordene sloppet ham ut av munnen, så suste det av rappe vingeslag gjennom låka, og enda var det.

vl. 1 *8*

vl. 2 *8*

vla. *8*

vc. *8*

132

ob. *p*

cl. *p*

cr. *p*

fg. *p*

P. *p*

"Følg meg" sa den og fløy foran til de kom til
 t-jernet med gullstøttet. "Takk skal du ha!" sa
 t-villingen og gav seg ikke stunder til å røre ved nista, enda han
 var både sulten og trett, men gikk inn på støttet og vandret
 gjennom alle salene til han kom til den sovende jomfruen.

Hun lå som han hadde forlatt henne, og navnet hans stod ripet
 inn i gullveggen over senga.

132

vl. *mp espress.*

vla. *p*

vc. *p*

fl.
ob.
cl.
cr.
fg.
P.
vl.
vla.
vc.

Musical score for the first system, including woodwinds (flute, oboe, clarinet, cor, bassoon), percussion (P.), violins (vl.), viola (vla.), and violin (vc.).

Musical score for the second system, including woodwinds, strings, and percussion. A large watermark 'MNB noter' is overlaid on the score.

...så stupte han tversover sengen og sov som en stein.

Musical score for the third system, including woodwinds, strings, and percussion.

Den eldste tvillingen red på Lynsnar mot øst, og Liksomdu diltet etter.

Da han hadde ridd, jeg vet ikke i hvor mange døgn, kom han til en fjord, og han steg av hesten for å lete seg tak over hodet, mens han ventet på en leilighet til å komme over fjorden.

Han fant en liten jordhytte uten dør og uten vindu; men han hadde da ly for regn og blåst, og han tente opp varme på peisen, laget seg et leie av granbar og tok fram nista. Gjennom døråpningen så han fjorden, som lå blank og spilte himmelen og sola som sank bak tretoppene langt borte på andre siden fjorden.

Da bruste en svart svane forbi. Den sang så vakkert, og i skyndingen skimtet han en gyllen krone på hodet dens.

Ut fra land fløy den til en skogkledd holme omtrent midtfjords. Der ble den borte.

Hele natten og neste dag tenke han ikke på annet enn svanen og ønsket han skulle få se den igjen. Det fikk han også. Om kvelden da sola var ved å gå ned, kom svanen brusende forbi hytta hans, og gullkronen skinte blank i solglansen.

Ut til holmen fløy den, og eldste tvillingen lovte med seg selv at dit skulle han også, om han så skulle trå blod i sin egen sko for å komme dit.

N

fl. *mp*

cl. *mp*

P. *mp*

Da han hadde sittet og grundet en stund, ropte han på villanda, for større

vl. 1 *mp*

vl. 2 *mp*

vla. *mp*

vc. *mp*

fl. *pp* *mp* *mf* *tr. mmm*

cl. *pp* *mp* *mf* *tr. mmm*

nød enn den han nå var stedd i,
Kunne han aldri oppleve.

Ikke før var ordene
sluppet ham ut av
munnene, så var
anda der.

vl. 1

vl. 2

vla.

vc.

"Før meg ut til holmen," sa han; og anda bad ham sette seg opp på ryggen hennes, så skulle hun frakte ham over.

Han gjorde som hun sa, og Lynsnaar og Liksomdu fulgte etter på svøm.

fl. *mf* *Non lunga*

ob. *P*

cl. *mf*

cr.

fg. *P*

p. *P ped.*

Inne mellom trærne på holmen skimtet det fram et lysskjar.

Han banket på døra, steg inn og bad freden i huset.

1 vl. *P* *Non lunga*

2 vl. *P*

vla. *P*

vc. *P*

This music is copyright protected

«Freden igjen,» svarte jomfruen. «Men hvordan er du, som verken er fugl eller fisk kommet hit ut til holmen min,» spurte hun.

«Å, jeg kom på min egen måte jeg,» svarte eldste tvillingen og satte seg på krakken nede ved døra.

Da hun hadde fått maten på bordet, bad hun ham sette seg bortåt og ikke forsmå det ringe hun hadde å by på, og hun slapp å be ham to ganger.

Siden ble de sittende og prate sammen. Han sa hvem han var, og hun fortalte at hun var en forhekset prinsesse. Om dagen var hun en svart svane, og om natten var hun menneske og holdt til i stua herute på holmen. Det var andredronningen til far hennes som hadde kastet svaneham på henne, og løst ble hun ikke av trolldommen før hun som gjorde det, lå lik.

Hver morgen straks dagen rant, krøp prinsessen i svanehammen og fløy bort; og om kvelden når sola gikk ned bak skogtoppene på andre siden fjorden, vendte hun tilbake og ble menneske igjen.

fl. *mp*

ob. *mp*

cl. *mp*

Men så var det en kveld
 eldstetvillingen kom til å
 titte på glasset han bar i lomma. Kveitegallen var rød som blod

1. vl. *p* *mf* *p*

2. vl. *p* *mf* *p*

vla. *p* *mf* *p*

vc. *p* *mf* *p*

fl. *mp*

ob. *mp*

cl. *mp*

cr. *mp*

fg. *mp*

p.

mp *ped.* *

1. vl. *mp*

2. vl. *mp*

vla. *mp*

vc. *mp*

fl. tr. #

ob. tr. #

cl.

cr.

fg.

P.

ped.

tr.

Så tok de avskjed med hverandre, og han lovte sikkert å komme tilbake.

vl. 1

vl. 2

vla.

vc.

fl.

p.

ped.

Anda bar ham til land, og siden red han på hynsnar til gullslottet i skartjernet

Han gikk gjennom alle salene og fant jomfruen og bror sin i dyp søvn i den innerste. Og det nyttet ikke alt han gjorde for å få dem våken.

Men så husket han på bladene prinsessen hadde gitt ham,

pp senza vibrato

pp senza vibrato

pp senza vibrato con la parte

pp senza vibrato

pp

mp

mp = 80

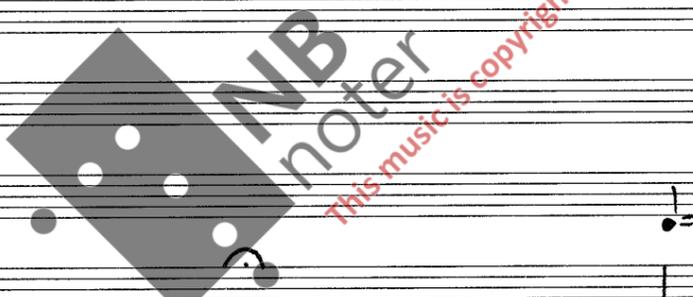
mp vibr.

mp vibr.

#0 vibr.

#0 vibr.

mp



fl. *mf*

P. *mf*

f Ped.

Og han stakk et av dem i munnen på tvillingbroren, og sønnen var som strøket av ham.

Siden vekket de jomfruen; og det viste seg at hun var den kongedatteren skogtrolet hadde tatt, og så red de sammen til kongens gård.

1 vl. *f*

2 vl. *f*

vla. *f*

vc. *f*

fl.

ob.

cl.

cr.

fg.

P. *mf* ped.

mf ped.

mf ped.

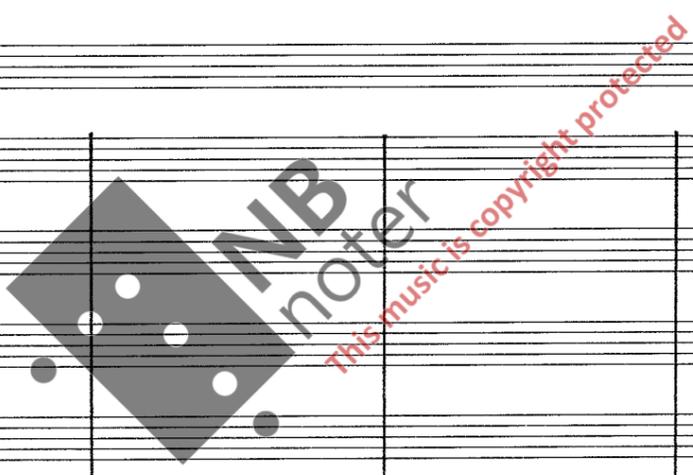
Da ungedronningen fikk se dem, skapte hun seg om til en ulv

1 vl. *mf*

2 vl. *mf*

vla. *mf*

vc. *mf*



fl.
ob.
cl.
cr.
fg.

P.

vl. 1
vl. 2
vla.
vc.

Accel

NB
noter
This music is copyright protected

REP. TIL STIKKORD!

Han slet sverdet av skjeden og hugg hodet av ornen.

♩ = 116

fl.

ob.

cl.

cr.

fg.

P.

1 vl.

2 vl.

vla.

vc.

ff

tr.

R

♩ = 92

mp

mp

mp

mp

mp

mp

Kongen ble så glad da han fikk se yngstedatteren at han både lo og gråt.

♩ = 92

mp

mp

mp

mp

mp

mp

Accel.

fl.
ob.
cl.
cr.
fg.

P.

var det ingen ende på gleden.

Accel.

1 vl.
2 vl.
vla.
vc.



Rit.

Rit.

S

♩ = 60

fl. 4/4

ob. 4/4

cl. 4/4

cr. 4/4

fg. 4/4

P

mp

mp

P

P.

ped.

ped.

ped.

Han gikk straks igang med å lage til bryllups for døtrene sine

vl. 1 4/4

vl. 2 4/4

vla. 4/4

vc. 4/4

P

P

S



fl.

ob.

cl.

cr.

fg.

for selv var han gammel og matt av dager.

Og Snipp, Snapp, Snute, nå er eventyret ute.

fl.

ob.

cl.

cr.

fg.

vl.

vla.

vc.

Horten 16.1.87 Olav Berg